APR262017_02B2203 · EB-1A · 中文参考译文

本文由美杰华咨询根据英文原文整理，以英文原文为准。

行政上诉办公室
非先例决定

案由 P-H- 日期：2017年4月26日

对德克萨斯服务中心决定的上诉

申请：表格 I-140，外籍工人移民申请

申请人是一名马匹饲养者，寻求被归类为商业领域具有杰出能力的个人。参见《移民与国籍法》（该法）第203(b)(1)(A)条，8 U.S.C. § 1153(b)(1)(A)。这一第一优先类别使移民签证可提供给那些能够通过持续的国家或国际赞誉证明其杰出能力、且其成就已通过大量文件在其领域内获得认可的人。

德克萨斯服务中心审理主任否决了表格 I-140（外籍工人移民申请），认定申请人仅满足了两项初始证据标准，而申请人必须至少满足三项。

在上诉中，申请人提交了额外证据并主张其已证明资格。

经重新审查，我们将支持上诉。

一、法律

该法第203(b)条相关部分规定：

(1) 优先工人。——签证应首先提供给……符合下列(A)至(C)项中任一项所述外籍人士资格的合格移民：

(A) 具有杰出能力的外籍人士。——外籍人士符合本项规定，如果——

(i) 该外籍人士在科学、艺术、教育、商业或体育方面具有杰出能力，该能力已通过持续的国家或国际赞誉得到证明，且其成就已通过大量文件在其领域内获得认可，

(ii) 该外籍人士寻求进入美国以继续在其杰出能力领域内工作，且

案由 P-H-

(iii) 该外籍人士进入美国将预期为美国带来实质性利益。

“ 杰出能力 ”一词仅指那些“ 已上升至其努力领域最顶端的小百分比 ”的个人。8 C.F.R. § 204.5(h)(2)。实施条例8 C.F.R. § 204.5(h)(3)规定了一项多部分分析。首先，申请人可以通过一次性成就（即一项重大的、国际公认的奖项）证明持续赞誉及其成就在领域内获得的认可。如果该申请人未提交此证据，则其必须提供足够的合格文件，满足8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(i)-(x)所列十项类别中至少三项（包括奖项、某些媒体上的已发表材料以及学术文章等项目）。

然而，满足至少三项标准本身并不确立该类别资格。参见 Kazarian v. USCIS, 596 F.3d 1115 (9th Cir. 2010)（讨论两部分审查，即先对文件进行计数，然后在满足所需标准数量的情况下，结合最终实质审查进行考量）；另参见 Visinscaia v. Beers, 4 F. Supp. 3d 126, 131-32 (D.D.C. 2013)；Rijal v. USCIS, 772 F. Supp. 2d 1339 (W.D. Wash. 2011), aff'd, 683 F.3d 1030 (9th Cir. 2012)；Matter of Chawathe, 25 I&N Dec. 369, 376 (AAO 2010)（认定“ 真相不应仅由证据数量而应由其质量来确定 ”，且美国公民及移民服务局（USCIS）审查“ 每一份证据的相关性、证明价值和可信度，无论是单独还是在全部证据的背景下，以确定待证明的事实是否可能为真 ”）。因此，当申请人在至少三项标准下提交合格证据时，我们将确定全部记录是否显示持续的国家或国际赞誉，并证明该个人属于其努力领域最顶端的小百分比。

最后，该法和条例要求申请人寻求在美国继续其专业领域的工作。该法第203(b)(1)(A)(ii)条。此类证据可包括潜在雇主的信函、证明预先安排承诺的项目（如合同），或申请人详细说明在美国杰出能力领域继续工作计划的陈述。8 C.F.R. § 204.5(h)(5)。

二、分析

申请人是一名纯种马饲养者。由于申请人未证明其获得了一项重大的、国际公认的奖项，其必须满足8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(i)-(x)中至少三项替代性监管标准。审理主任认定申请人满足了8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(iv)的评审标准和8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(v)的贡献标准。

在上诉中，申请人主张其满足若干额外标准。我们同意。此外，在最终实质审查的背景下审查所有提交材料后，我们认定

。

案由 P-H-

申请人已显示出表明其处于努力领域顶端的成就和经历记录。

A. 证据标准

关于该外籍人士的专业或主要行业出版物或其他主要媒体上的已发表材料，涉及该外籍人士在寻求分类的领域内的工作。此类证据应包括材料的标题、日期和作者，以及任何必要的翻译。8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(iii)。

申请人提供的证据显示，联合王国的两位赛马界要人在申请人的马击败赛前热门后采访了他。该采访在 现场直播。申请人已证明 在转播重大赛事时平均拥有数百万观众，因此我们认定其符合主要媒体的条件。凭借此证据，申请人已满足该标准，我们撤销审理主任相反的否定认定。

关于该外籍人士单独或作为小组成员，在寻求分类的同一或相关专业领域内评判他人工作的证据。8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(iv)。

申请人提供的信函显示其为希望购买纯种马的人评估纯种马。因此我们同意审理主任的认定，即其已满足该标准。

关于该外籍人士在领域内具有重大意义的原创性科学、学术、艺术、体育或商业相关贡献的证据。8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(v)。

申请人已提交证据，展示其通过培育多匹冠军马对纯种赛马界的贡献。因此我们同意审理主任的认定，即申请人已满足该标准。

B. 最终实质审查

在最终实质审查中，我们以整体性质审查材料，以确定该个人是否已通过优势证据标准证明其获得了持续的国家或国际赞誉，以及通过大量文件在领域内获得认可的成就。该法第203(b)(1)(A)(i)条；8 C.F.R. § 204.5(h)(2), (3)。

在本案中，申请人已显示出表明其处于领域最顶端的成功和成就记录。他于1989年从大不列颠迁至 佛罗里达州，并带去了他的种马。通过繁育他的马，他向美国市场引入了两个新血统，并创造了没有近亲基因复制的后代。他的非传统方法在很大程度上是成功的

。

案由 P-H-

并为他赢得了该领域“ 直觉天才 ”的称号。 作为这一过程的产物，获得了120,668美元的奖金。

或许申请人最成功的马， 于1998年在英格兰 一级分级 stakes 赛中获得第二名。 的成功在主要媒体上获得认可，例如 报道了在 的胜利。其驯马师 目前被认为是世界上最好的驯马师。他后来训练了2010年 获胜马 将他的成功很大程度上归功于申请人培育的马，称他与 的经历为其未来奠定了基础。申请人的马因此帮助促进了世界上最顶尖驯马师之一的职业生涯。

如上所述，申请人在 接受了采访，这是一个受欢迎的英国 。除此次露面外，申请人还提供了关于他及其工作在主要印刷出版物上的文章。1986年发表在英国日报 上的一篇文章讨论了申请人在马匹繁育界不可思议的崛起。当时， 的日发行量约为750,000份。其他行业出版物，如 和 也报道了他的马的胜利。

记录显示，申请人持续繁育以高价售出的马匹。他繁育的一匹近期幼驹，是某匹种公马当年所繁育的32匹后代之一。在这32匹中，申请人的马是唯一被购买的，售价为17,000美元。或许更重要的是，申请人曾为多个大洲的个人和成熟马匹训练机构评估了大量马匹的繁育适宜性。所有这些人都依赖申请人在欧洲和北美繁育方面的专业知识，尤其是他在运用杂交繁育方法以产出获胜且备受追捧的幼驹方面的判断力。这正是这一限制性移民类别下资格认定所需的经验和声誉。

所提供的证据证明，申请人作为马匹繁育者已获得国内和国际声誉。他的成就代表了那些已升至其领域顶端的人。参见 8 C.F.R. § 204.5(h)(2)。因此，他已按照这一移民福利的要求证明了自己的杰出能力。

C. 在专业领域继续工作

根据法规和条例，申请人必须寻求在美国继续在其专业领域工作。《移民与国籍法》第203(b)(1)(A)(ii)条；8 C.F.R. § 204.5(h)(5)。申请人提交了数份繁育合同，显示其未来工作。这些文件证明他将继续在其专业领域工作，因此满足这一要求。

1 分级 stakes 赛（graded stakes race）是北美的高级别赛事，展示来自美国和国外的顶尖马匹。

---------- ------- -

III. 结论

申请人证明其作为马匹繁育者具有杰出能力。通过证明其寻求继续在其杰出能力领域工作，且无任何相反迹象，我们确信申请人的入境将未来实质性惠及美国。

裁定：上诉获支持。

引用为 Matter of P-H-, ID# 324463 (AAO Apr. 26, 2017)